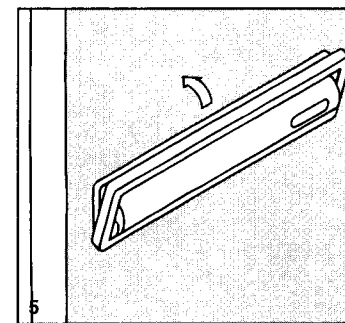
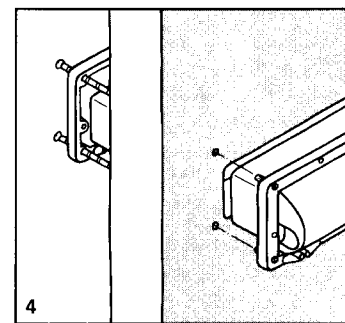
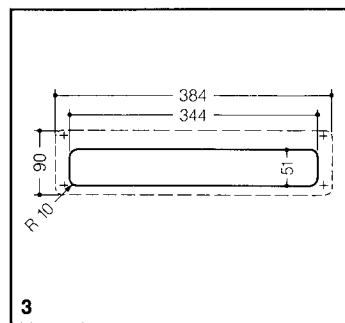
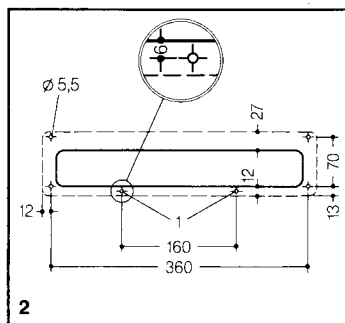
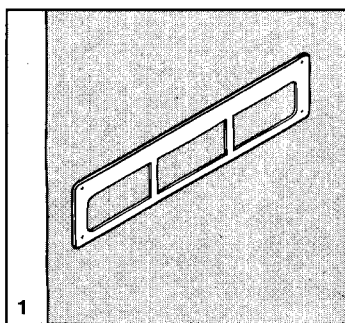


Montageanleitung
Installation instructions
Montage
Montage van
Istruzioni di montaggio

Briefeinwurf
 Letter plate
 Boîte aux lettres complète
 Briefplaat
 Cassetta per lettere

680.110
 680.111
 680.112



D Bohrschablone ausrichten und aufkleben. Schraublöcher und Türausschnitt anreißen.

Äußere Schraublöcher 5,5 mm ϕ bohren. Schraublöcher (1) zum Aufschrauben: auf Holz 2,5 mm ϕ und auf Metall 3 mm ϕ bohren.

Türausschnitt ausfräsen (Fräser 20 mm ϕ oder aussägen).

Innen- und Außenklappe einsetzen und miteinander verschrauben: Schraubenlänge = Türstärke + 10 bis 15 mm.

Abdeckrahmen von unten ansetzen und auf aufdrücken. Führungsstege auf Rahmenrückseite beachten!

GB Level template and stick to door. Mark hole centres and opening position in the door.

Drill screw holes with 5,5 mm ϕ screw holes (1) for face fixing for wood 2,5 mm ϕ drill, for metal 3 mm ϕ drill.

Cut out or mill opening (mill 20 mm ϕ).

Insert interior flap and letter plate and tighten with through bolts: Length = door thickness + 10 to 15 mm.

Insert frame cover from bottom and snap on. Please guide cams on reverse of frame.

F Ajuster et coller le gabarit de perçage. Tracer l'emplacement de l'ouverture de porte et des trous de vis.

Percer les trous de vis avec un foret de 5,5 mm.

Découper l'ouverture de porte à la scie ou à la fraise (ϕ 20 mm).

Placer et assembler les clapets intérieur et extérieur. Longueur de vis = épaisseur de porte + 10 à 15 mm.

4. Apposer le cadre par le bas et l'enclencher. Tenir compte des ergots sur le revers du cadre!

NL Boorsjabloon in juiste positie opplakken. Schroefgaten en uitsparing aftekenen.

Schroefgaten boren: Schroefgaten met 5,5 mm boor boren.

Uitsparing frezen (frees 20 mm ϕ) of zagen.

Binnen- en buitenklep plaatsen en aan elkaar schroeven. Schroeflengte = deurdikte + 10 tot 15 mm.

Afdekljst van beneden aferop plaatsen en vast drukken. Opletten op verbindingstuk aan achterzijde van afdekljst.

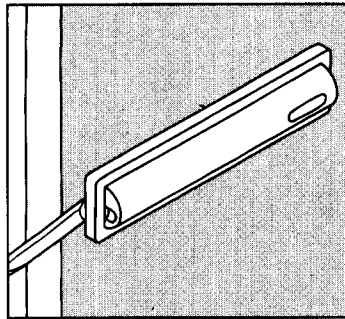
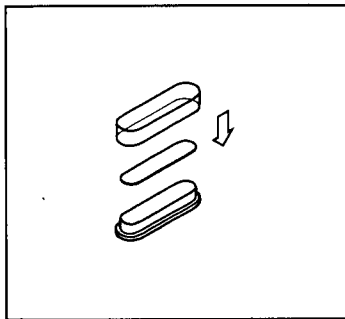
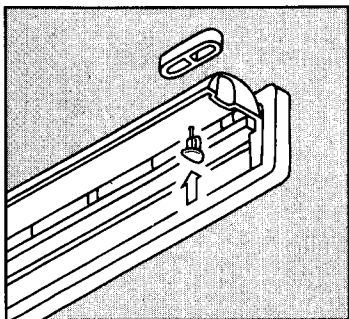
I Posizionare la mascherina di foratura e incollarla. Segnare i fori e l'apertura da praticare nella porta.

Praticare esternamente foro ϕ 5,5 mm (1) per viti non passanti; praticare l'intero foro ϕ 2,5 mm nel legno e ϕ 3 mm nel metallo.

Praticare l'apertura nella porta con una fresa (ϕ 20 mm) o con una sega.

Infilare le bocchette esterna e interna e avvitare tra loro. Lunghezza viti: spessore porta + 10 fino a 15 mm.

Sistemare la cornicetta di chiusura infilandola dal basso e quindi premendo. Fare attenzione alle scanalature sotto la cornice!

**Namensschild einsetzen**

Klappe anheben und Block für Namensschild mit Dorn herausdrücken.

Namensschild beschriften

Namensschild beschriften, in Fenster einlegen, Block zusammendrücken und in Klappe einsetzen.

Demontage

Abdeckrahmen mit Stemmeisen abhebeln. Klappe demontieren.

Insert name plate

Lift letter plate and press out nylon cover for name plate with tool.

Inscribe name plate

Replace nylon cover with transparent cover included in carton. Inscribe name plate, insert into transparent button, press parts together and snap into letter plate.

To remove

Pry off frame cover with chisel. Remove flap.

Cadran avec étiquette

Relever le clapet et dégager le cadran à l'aide d'une clé.

Cadran avec étiquette

Après avoir ouvert le cadran, replacer l'étiquette inscrite, refermer le cadran en le pressant et l'embôter dans le clapet.

Démontage

Retirer le cadran à l'aide d'un tourne-vis puis démonter les clapets.

Naamplaatje plaatsen

Klep opheffen en blokje voor naamplaatje met ontgrendelingsleuteltje eruit drukken.

Naamplaatje beschrijven

Naamplaatje beschrijven, in venster leggen. Blok samendrukken en in de klep plaatsen.

Demontage

Afdeklijst met beitel o. i. d. lichten. Klep demonteren.

Inserimento della targhetta col nome

Sollevare la portella e staccare con l'apposito spinetto il blocchetto portatarghetta.

Scrivere il nome sulla targhetta e infilarla nella finestrella.

Dopodiché chiudere il blocchetto premendo e inserirlo nella portella della cassetta.

Smontaggio

Con un cacciavite staccare la cornice e smontare la portella